

RANGE OF DRY MECHANICAL INSPECTIONABLE TRAPS

SORTIMENT AN KONTROLLIERBAREN
MECHANISCHEN TROCKENSIPHONEN

GAMME DE SIPHONS MÉCANIQUES À
SEC AVEC INSPECTION

Mechanical dry traps are conceived to eliminate bad smells coming from the condensate discharge pipes which is one of the major issues in the installation of air conditioning systems. Most of the traps are located inside the walls hindering inspection and maintenance operations.

Vecamco traps feature:

- Possibility of inspection;
- Possibility of anomaly detection;
- Transparent thermoplastic material to facilitate visual inspection.

MINI 2



MINI

Die mechanischen Trockensiphone wurden entwickelt, um schlechte Gerüche aus der Kondensatablaufleitung zu beseitigen, eines der größten Probleme bei der Vorbereitung von Klimaanlage. Viele Siphone werden im Inneren von Wänden und Mauerwerken montiert, sodass sie nach der Montage nicht mehr geprüft werden können.

Die Produktpalette an Siphonen von Vecamco wurde entwickelt und gefertigt mit:

- **Möglichkeit zur Überprüfung;**
- **Möglichkeit zur Kontrolle von Montagefehlern;**
- **Aus transparentem Thermoplast, das sich für Sichtprüfungen eignet.**

Les siphons mécaniques à sec ont été conçus pour éliminer les mauvaises odeurs provenant du tube d'évacuation du condensat, l'un des plus gros problèmes dans les prédispositions des installations de climatisation. De nombreux siphons sont installés à l'intérieur des murs et sont murés sans pouvoir être inspectés par la suite.

Les siphons de la gamme Vecamco sont conçus et fabriqués avec:

- **Possibilité d'inspection;**
- **Possibilité de vérification des anomalies de montage;**
- **Réalisés en thermoplastique transparent pour un contrôle visuel.**

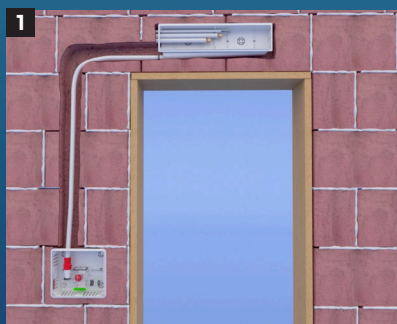
DOUBLE



MICRO



INSTALLATION EXAMPLE | INSTALLATIONSBEISPIEL | EXEMPLE D'INSTALLATION



Main features:

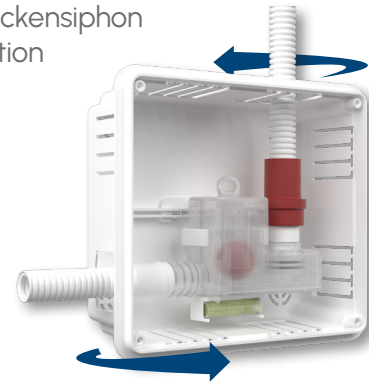
- 30 mm water seal;
- Adapter connector Ø 18 mm;
- Removable internal components for periodic inspection and cleaning;
- Body trap made with reduced overall dimensions;
- R/L reversible assembly, both with or without wall recessed box;
- Ø 16/18 mm and Ø 18/20 mm drain output for corrugated pipes;
- Possibility of vertical outlet by using the 90° elbow connector (our article 9899-063-01, optional);
- The trap only works vertically with the Ø 8 mm adapter positioned on top;
- Supplied with O-ring gaskets;
- Capacity 30 liters/h.

Wichtigste Eigenschaften:

- Hydraulische Verschlussäule, 30 mm;
- Adapterverschraubung Ø 18 mm;
- Demontierbare Komponenten innen zur regelmäßigen Überprüfung und Reinigung;
- Korpus des Siphons mit platzsparender Bauweise;
- RE/LI Montage möglich, sowohl mit versenktem Wandkasten als auch ohne;
- Ablauf Ø 16/18 mm und Ø 18/20 mm für Wellrohre;
- Der Ablauf kann optional mit einem 90° Kniestück senkrecht gelegt werden (unser Artikel 9899-063-01, optional);
- Der Siphon funktioniert nur senkrecht, wenn der Adapteranschluss Ø 18 mm oben positioniert ist;
- Komplett mit O-Ring technische Dichtung;
- Leistung 30 l/h.

Caractéristiques principales:

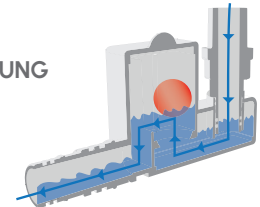
- Colonne de fermeture hydraulique de 30 mm;
- Raccord adaptateur Ø 18 mm;
- Composants internes démontables pour l'inspection et le nettoyage périodiques;
- Corps du siphon réalisé avec des dimensions réduites d'encombrement;
- Montage réversible DRTE/GCHE, avec boîtier à encastrement mural ou sans boîtier;
- Sortie de l'évacuation de Ø 16/18 mm et Ø 18/20 mm pour tubes ondulés;
- La sortie de l'eau peut être verticale en utilisant le raccord coudé à 90° (notre article 9899-063-01, en option);
- Le siphon fonctionne seulement dans le sens vertical avec le raccord adaptateur Ø 18 mm positionné en haut;
- Muni d'un joint technique O-ring;
- Débit 30 l/h.



REVERSIBLE OUTLET
UMKEHRBARER ABLAUF
ÉVACUATION RÉVERSIBLE

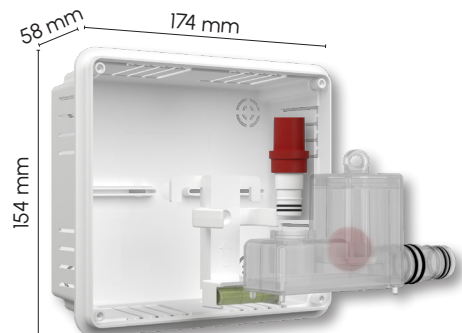
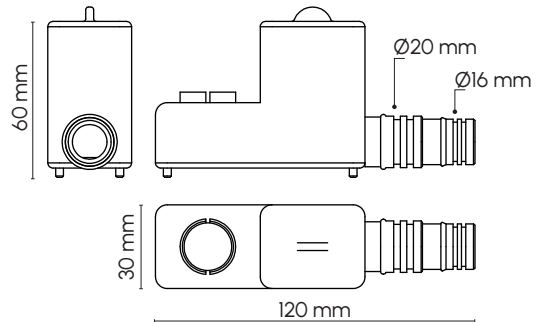
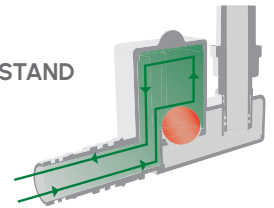
1 IN USE IN VERWENDUNG EN USAGE

Condensate
 Kondenswasser
 Condensat



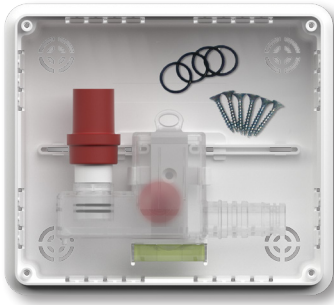
2 AT REST IM RUHEZUSTAND AU REPOS

Bad smells
 Schlechte Gerüche
 Mauvais odeurs



"MICRO" DRY MECHANICAL INSPECTIONABLE TRAP KIT SET KONTROLLIERBARER MECHANISCHER TROCKENSIPHON "MICRO" KIT SIPHON MÉCANIQUE À SEC À INSPECTION "MICRO"

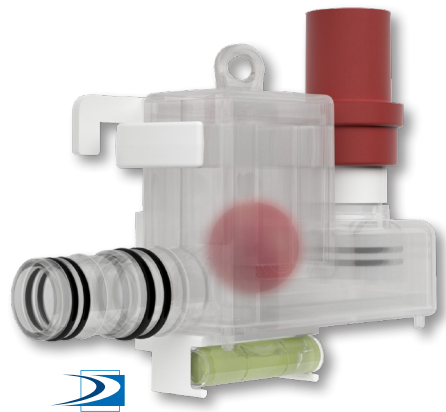
- Micro dry trap;
 - R/L installation;
 - Equipped with a bracket and ball level;
 - Supplied with O-ring gaskets;
 - Box with lid and screws;
 - Ø 18 mm adapter joint.
- Trockensiphon Micro;
 - Installation RE/LI;
 - Komplett mit Konsole samt Wasserwaage;
 - O-Ring als Dichtung;
 - Kasten mit Deckel und Schrauben;
 - Adapterverschraubung Ø 18 mm.
- Siphon à sec Micro;
 - Installation DRTE/GCHE;
 - Muni d'un support de soutien avec niveau à bulle;
 - Joint torique d'étanchéité;
 - Boîtier avec couvercle et vis;
 - Raccord adaptateur Ø 18 mm.



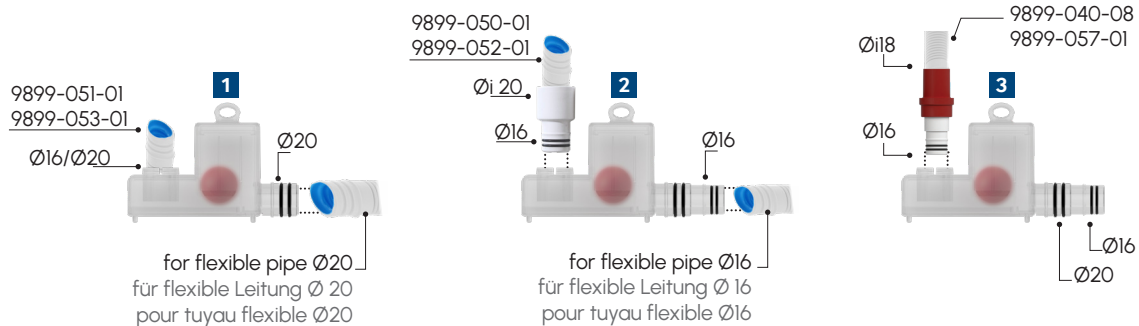
COD.		
9899-244-01	10 Pcs	360 Pcs

"MICRO" DRY MECHANICAL INSPECTIONABLE TRAP KONTROLLIERBARER MECHANISCHER TROCKENSIPHON "MICRO" SIPHON MÉCANIQUE À SEC À INSPECTION "MICRO"

COD.	
9899-245-00	10 Pcs



INSTALLATION EXAMPLE | INSTALLATIONSBEISPIEL | EXEMPLE D'INSTALLATION



Main features:

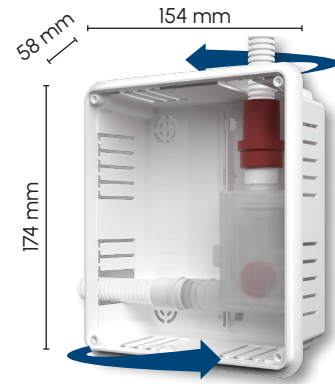
- 50 mm water seal;
- Adapter connector Ø 18 mm;
- Removable internal components for periodic inspection and cleaning;
- Body trap manufactured with output at 90° to reduce the overall dimensions;
- R/L reversible use, both with or without wall recessed box;
- Ø 16/18 mm and Ø 18/20 mm drain output for corrugated pipes;
- Possibility of vertical outlet by using the 90° elbow connector (our article 9899-063-01, optional, only for Mini 2);
- The trap only works vertically with the Ø 18 mm adapter positioned on top;
- Supplied with O-ring gaskets;
- Capacity 50 l/h.

Wichtigste Eigenschaften:

- Hydraulische Verschlussssäule, 50 mm;
- Adapterverschraubung Ø 18 mm;
- Demontierbare Komponenten innen zur regelmäßigen Überprüfung und Reinigung;
- Korpus des Siphons mit 90°-Ablauf, um den Platzbedarf einzuschränken;
- RE/LI Montage möglich, sowohl mit versenktem Wandkasten als auch ohne;
- Ablauf Ø 16/18 mm und Ø 18/20 mm für Wellrohre;
- Der Ablauf kann optional mit einem 90° Kniestück senkrecht gelegt werden (unser Artikel 9899-063-01, optional, nur für Mini 2);
- Der Siphon funktioniert nur senkrecht mit dem Adapteranschluss mit Durchm. 18 mm oben;
- Komplett mit O-Ring technische Dichtung;
- Leistung 50 l/h.

Caractéristiques principales:

- Colonne de fermeture hydraulique de 50 mm;
- Raccord adaptateur Ø 18 mm;
- Composants internes démontables pour l'inspection et le nettoyage périodiques;
- Corps du siphon réalisé avec sortie à 90° pour limiter les dimensions d'encombrement;
- Montage réversible DRTE/GCHE, avec boîtier à encastrement mural ou sans boîtier;
- Sortie de l'évacuation Ø 16/18 mm et Ø 18/20 mm pour tubes ondulés;
- La sortie de l'eau peut être verticale en utilisant le raccord coudé à 90° (notre article 9899-063-01, en option, uniquement pour Mini 2);
- Le siphon fonctionne seulement dans le sens vertical avec le raccord adaptateur Ø 18 mm positionné en haut;
- Muni d'un joint technique O-ring;
- Débit 50 l/h.

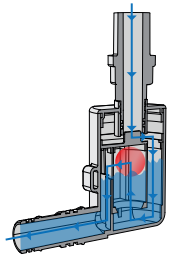


REVERSIBLE OUTLET
UMKEHRBARER ABLAUF
ÉVACUATION RÉVERSIBLE

1

IN USE
IN VERWENDUNG
EN USAGE

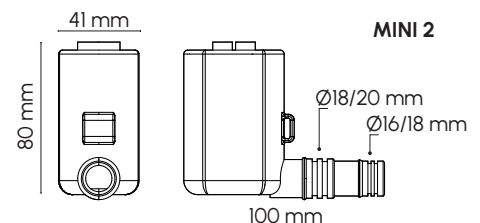
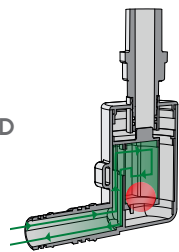
Condensate
 Kondenswasser
 Condensat



2

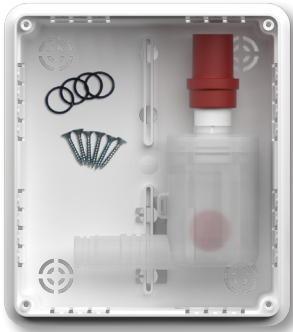
AT REST
IM RUHEZUSTAND
AU REPOS

Bad smells
 Schlechte Gerüche
 Mauvaises odeurs



"MINI 2" DRY MECHANICAL INSPECTIONABLE TRAP KIT SET KONTROLLIERBARER MECHANISCHER TROCKENSIPHON "MINI 2" KIT SIPHON MÉCANIQUE À SEC À INSPECTION "MINI 2"

- Mini 2 dry trap;
 - R/L installation;
 - Supplied with brackets and level;
 - Supplied with O-ring gaskets;
 - Box with cover and screws;
 - Adapter connector Ø 18 mm.
- Trockensiphon Mini 2;
 - Installation RE/LI;
 - Komplett mit Konsole;
 - O-Ring als Dichtung;
 - Kasten mit Deckel und Schrauben
 - Adapterverschraubung Ø 18 mm
- Siphon à sec Mini 2;
 - Installation DRTE/GCHE;
 - Avec support de soutien;
 - Joint torique d'étanchéité;
 - Boîtier avec couvercle et vis;
 - Raccord adaptateur Ø 18 mm.



COD.	INFO.		
9899-238-01A	KIT MINI 2	10 Pcs	360 Pcs

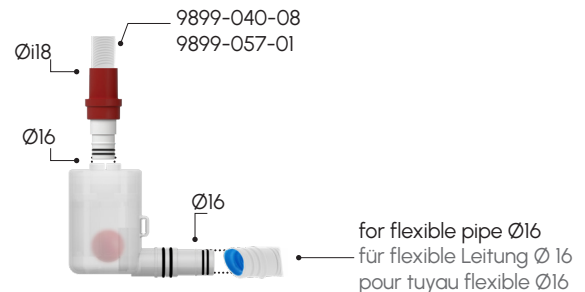
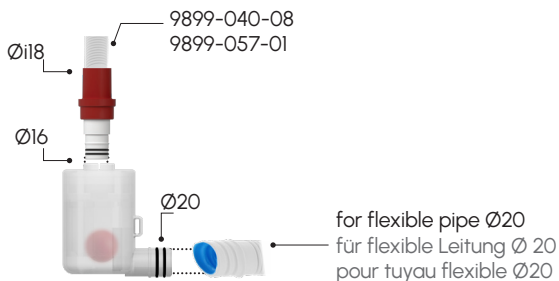


"MINI2" DRY MECHANICAL INSPECTIONABLE TRAP KONTROLLIERBARER MECHANISCHER TROCKENSIPHON "MINI 2" SIPHON MÉCANIQUE À SEC À INSPECTION "MINI 2"

COD.	INFO.	
9899-239-00A	MINI 2	10 Pcs



INSTALLATION EXAMPLE | INSTALLATIONSBEISPIEL | EXEMPLE D'INSTALLATION



Main features:

- 50 mm water seal;
- Removable internal components for periodic inspection and cleaning;
- Trap body manufactured with output at 90° to reduce the overall dimensions;
- R/L reversible assembly, both with or without wall recessed box;
- Ø 20 mm drain output for corrugated pipes;
- By adding the 90° elbow fitting (our article 9899-063-01, optional) the drain outlet changes to Ø 16/18 mm and Ø 18/20 mm;
- The trap only works vertically with the rubber fitting positioned upwards;
- Supplied with O-ring gaskets;
- Capacity 60 l/h.

Wichtigste Eigenschaften:

- Hydraulische Verschlussssäule, 50 mm;
- Demontierbare Komponenten innen zur regelmäßigen Überprüfung und Reinigung;
- Korpus des Siphons mit 90°-Ablauf, um den Platzbedarf einzuschränken;
- R/L Montage möglich, sowohl mit versenktem Wandkasten als auch ohne;
- Ablauf von Ø 20 mm für Wellrohre;
- Durch den Einbau des 90° Kniestück (unser Artikel 9899-063-01, optional) ändert sich der Ablaufstutzen auf Ø 16/18 mm und Ø 18/20 mm;
- Der Siphon funktioniert senkrecht nur mit dem Anschluss aus Gummi oben;
- O-Ring als Dichtung;
- Leistung 60 l/h.

Caractéristiques principales:

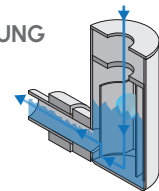
- Colonne de fermeture hydraulique de 50 mm;
- Composants internes démontables pour l'inspection et le nettoyage périodiques;
- Corps du siphon réalisé avec sortie à 90° pour limiter les dimensions d'encombrement;
- Montage réversible DRTE/GCHE, avec boîtier à encastrement mural ou sans boîtier;
- Sortie de l'évacuation de Ø 20 mm pour tubes ondulés;
- En ajoutant le raccord coudé à 90° (notre article 9899-063-01, en option) la sortie d'évacuation passe au Ø 16/18 mm et au Ø 18/20 mm;
- Le siphon fonctionne seulement dans le sens vertical avec le raccord en caoutchouc positionné en haut;
- Joint torique d'étanchéité;
- Débit 60 l/h.



REVERSIBLE OUTLET
UMKEHRBARER ABLAUF
ÉVACUATION RÉVERSIBLE

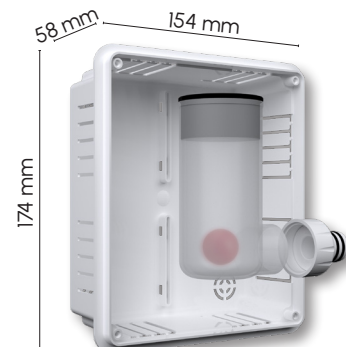
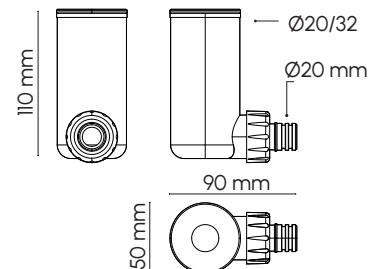
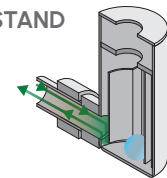
1 IN USE
IN VERWENDUNG
EN USAGE

Condensate
 Kondenswasser
 Condensat



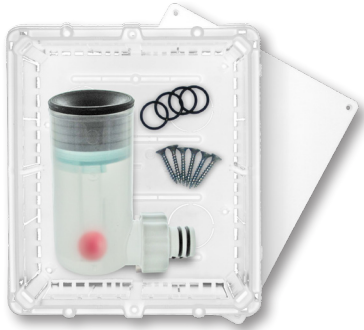
2 AT REST
IM RUHEZUSTAND
AU REPOS

Bad smells
 Schlechte Gerüche
 Mauvaises odeurs



"MINI" DRY MECHANICAL INSPECTIONABLE TRAP KIT SET KONTROLLIERBARER MECHANISCHER TROCKENSIPHON "MINI" KIT SIPHON MÉCANIQUE À SEC À INSPECTION "MINI"

- Mini dry trap;
- R/L installation;
- Universal connector;
- Supplied with O-ring gaskets;
- Box with lid and screws.
- Trockensiphon Mini;
- Installation RE/LI;
- Universalanschlussstück;
- O-Ring als Dichtung;
- Kasten mit Deckel und Schrauben.
- Siphon à sec Mini;
- Installation DRTE/GCHE;
- Raccord universel;
- Joint torique d'étanchéité;
- Boîtier avec couvercle et vis.



COD.



9899-242-01

10 Pcs

360 Pcs

"MINI" DRY MECHANICAL INSPECTIONABLE TRAP KONTROLLIERBARER MECHANISCHER TROCKENSIPHON "MINI" SIPHON MÉCANIQUE À SEC À INSPECTION "MINI"



COD.



9899-243-00

10 Pcs

INSTALLATION EXAMPLE | INSTALLATIONSBEISPIEL | EXEMPLE D'INSTALLATION



for flexible pipe Ø 20
für flexible Leitung Ø 20
pour tuyau flexible Ø 20



for flexible pipe Ø 16
für flexible Leitung Ø 16
pour tuyau flexible Ø 16

cut the joint to insert Ø 20 pipe
Die Verbindung abschneiden,
um die Leitung mit Ø 20 einzusetzen
pour tuyau flexible Ø 20



for flexible pipe Ø 20
für flexible Leitung Ø 20
pour tuyau flexible Ø 20

Main features:

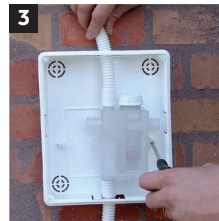
- 70 mm hydraulic closing column;
- Removable internal components for periodic inspections and cleanings;
- Trap body equipped with two horizontal inputs and outlets, allowing for an installation both from the right or from the left, regardless of the position;
- Ø 20 mm drain output for corrugated pipes; By adding the 90° elbow fitting (our article 9899-063-01, optional) the drain outlet changes to Ø 16/18 mm and Ø 18/20 mm;
- The trap only works vertically with the top rubber water inlet positioned on top;
- Supplied with O-ring gaskets;
- 100 l/h capacity.

Wichtigste Eigenschaften:

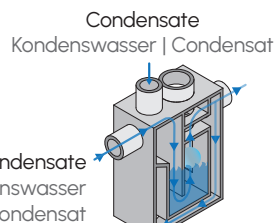
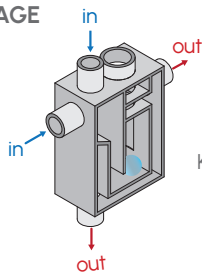
- Hydraulische Verschlussssäule, 70 mm;
- Demontierbare Komponenten innen zur regelmäßigen Überprüfung und Reinigung;
- Siphongehäuse mit zwei Wassereinfläufen und zwei waagerechten und senkrechten Abläufen, die den Einbau unabhängig von der Positionierung von rechts und links möglich machen;
- Ablauf von Ø 20 mm für Wellrohre;
- Durch den Einbau des 90° Knierstück (unser Artikel 9899-063-01, optional) ändert sich der Ablaufstutzen auf Ø 16/18 mm und Ø 18/20 mm;
- Der Siphon funktioniert nur senkrecht, wenn der obere Wassereinflussstutzen oben positioniert ist;
- O-Ring als Dichtung;
- Leistung 100 l/h.

Caractéristiques principales:

- Colonne de fermeture hydraulique de 70 mm;
- Composants internes démontables pour l'inspection et le nettoyage périodiques;
- Corps du siphon réalisé avec deux entrées et deux sorties horizontales et
- verticales qui permettent l'installation depuis la droite ou depuis la gauche, indépendamment du positionnement;
- Sortie de l'évacuation Ø 20 mm pour tubes ondulés;
- En ajoutant le raccord coudé à 90° (notre article 9899-063-01, en option) la sortie d'évacuation passe au Ø 16/18 mm et au Ø 18/20 mm;
- Le siphon fonctionne seulement dans le sens vertical avec le raccord supérieur d'entrée eau positionné en haut;
- Joint torique d'étanchéité;
- Débit 100 l/h.



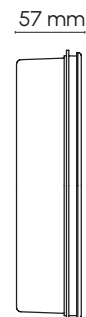
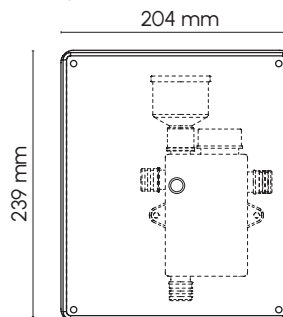
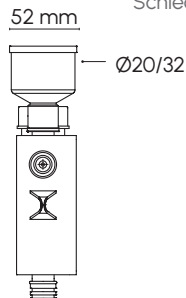
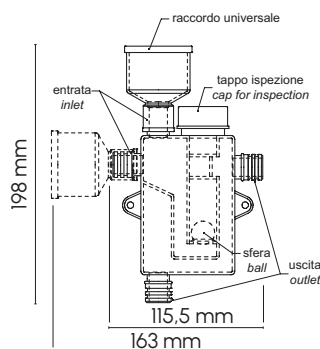
IN USE IN VERWENDUNG EN USAGE



AT REST IM RUHEZUSTAND | AU REPOS

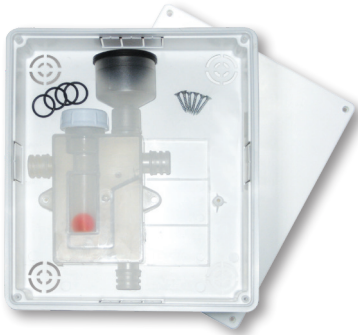


Bad smells
Schlechte Gerüche | Mauvaises odeurs



"DOUBLE" DRY MECHANICAL INSPECTIONABLE TRAP KIT SET KONTROLLIERBARER MECHANISCHER TROCKENSIPHON "DOUBLE" KIT SIPHON MÉCANIQUE À SEC À INSPECTION "DOUBLE"

- Inspectionable trap with cap and ball;
- Gasket;
- Supplied with O-ring gaskets;
- Box with cover and screws.
- Kugelsiphon mit Kontroldeckel;
- Technische Dichtung;
- O-Ring als Dichtung;
- Kasten mit Deckel und Schrauben.
- Siphon avec bouchon à inspection et à sphère;
- Joint technique;
- Joint torique d'étanchéité;
- Boîtier avec couvercle et vis.



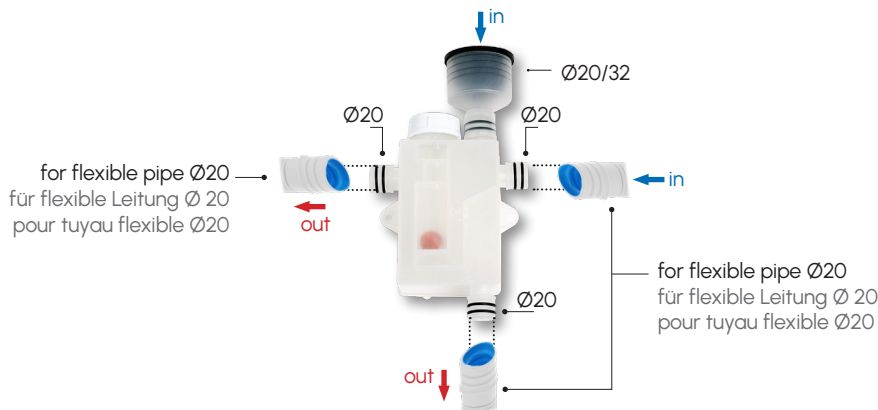
COD.		
9899-240-01	10 Pcs	360 Pcs

"DOUBLE" DRY MECHANICAL INSPECTIONABLE TRAP KONTROLLIERBARER MECHANISCHER TROCKENSIPHON "DOUBLE" SIPHON MÉCANIQUE À SEC À INSPECTION "DOUBLE"

COD.	
9899-241-00	10 Pcs



INSTALLATION EXAMPLE | INSTALLATIONSBEISPIEL | EXEMPLE D'INSTALLATION



ADAPTER CONNECTIONS FOR "MICRO+MINI 2" TRAPS

ADAPTERANSCHLÜSSE FÜR SIPHON "MICRO + MINI 2"


RACCORDS ADAPTATEURS POUR SIPHON "MICRO + MINI 2"

Special fittings for **rigid, flexible and coiled pipe**. The range allows to satisfy any installation need and to connect the entire range of Vecamco dry mechanical traps.

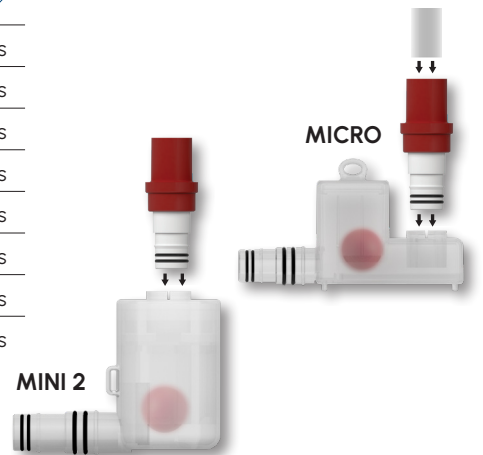
Spezielle Anschlüsse für **starres, gewelltes und gewickeltes Rohr**. Das Sortiment ermöglicht, alle Installationsanforderungen zu erfüllen und alle mechanischen Trockensiphone von Vecamco anzuschließen.

Raccords spéciaux pour **tube rigide, ondulé et à spirale**. La gamme permet de satisfaire toutes les exigences d'installation et de raccorder toute la gamme des siphons mécaniques à sec Vecamco.



COD.	Øi	Øe	Øi	Øe	
9899-153-01	Ø 0.6"	Ø 16 mm	Ø 0.76"	Ø 19,4 mm	10 Pcs
9899-154-01	Ø 0.7"	Ø 18 mm	Ø 0.84"	Ø 21,4 mm	10 Pcs
9899-155-01	Ø 0.8"	Ø 20 mm	Ø 0.92"	Ø 23,4 mm	10 Pcs
9899-159-01	Ø 0.9"	Ø 22 mm	Ø 1"	Ø 25,4 mm	10 Pcs
9899-139-01	Ø 0.7"-0.9"	Ø 18/22 mm	Ø 0.84"/1"	Ø 21,4/25,4 mm	10 Pcs
9899-156-01	Ø 1"	Ø 25 mm	Ø 1.12"	Ø 28,4 mm	10 Pcs
9899-157-01	Ø 1.2"	Ø 32 mm	Ø 1.39"	Ø 35,4 mm	10 Pcs
9899-158-01	Ø 1.5"	Ø 40 mm	Ø 1.71"	Ø 43,4 mm	10 Pcs

Øi: Dinternal diameter | Innendurchmesser | Diamètre intérieur
 Øe: External diameter | Außendurchmesser | Diamètre extérieur



MULTIFUNCTION INSPECTIONABLE TRAP BOX KONTROLLIERBARER MULTIFUNKTIONSKASTEN FÜR SIPHON BOÎTIER MULTIFONCTION À INSPECTION POUR SIPHONS

Recessed box with lid for the housing of the trap, supplied with fixing screws.

Zum Einbau unter Putz. In diesem Gehäuse wird der Siphon untergebracht. Mit Schrauben geliefert.

Boîtier avec couvercle à encastrement pour loger le siphon à sec, fourni avec vis.

"DOUBLE" TRAP SIPHON "DOUBLE" SIPHON "DOUBLE"



COD.



9899-249-01

10 Pcs

"MICRO+MINI+MINI 2" TRAP SIPHON "MICRO+MINI+MINI 2" SIPHON "MICRO+MINI+MINI 2"



COD.



9899-247-01

10 Pcs

Ø 23/25/32 CONNECTOR FOR "DOUBLE" TRAP Ø 23/25/32 MM ANSCHLUSS FÜR SIPHON "DOUBLE" PRISE Ø 23/25/32 MM POUR SIPHON "DOUBLE"

COD.



9899-248-00

10 Pcs

To join condensate discharge hoses or pipes.

Anschluss zur Verbindung mit den Kondenswasser- Abläufen oder Leitungen, die als Ablauf dienen.

Prise pour le raccordement aux tubes d'évacuation du condensat ou aux conduits d'évacuation.



TOOL FOR "DOUBLE" TRAP OUTLET OPENING WERKZEUG FÜR SIPHON "DOUBLE" | OUTIL POUR SIPHON "DOUBLE"

COD.



9899-246

10 Pcs

A very useful tool to facilitate opening of inlets/outlets in the "DOUBLE" traps.

Werkzeug für ein einfaches Öffnen der Ein- und Ausgänge.

Outil pour l'ouverture facile des entrées-sorties.



REDUCER FOR HOSES FROM Ø 20 MM TO Ø 16/18 MM REDUZIERSTÜCK FÜR LEITUNGEN MIT Ø 20 MM BIS Ø 16/18 MM RÉDUCTION POUR TUBES DE Ø 20 MM À Ø 16/18 MM

COD.



9899-073-01

10 Pcs

